

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: PhDr. Vladimír Repčík - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

a
Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *) OBEC BABÍN

ulica č. Babín 50 PSČ, obec 02952 Húštín

okres Námestovo číslo a kód bank. účtu

IČO 00314382 DIČ 2020561598 IČ DPH

Registrácia*

Štatutárny zástupca: meno: Mgr. Peter Lotač tel. 0905 569 465

Kontaktná osoba Andrej Ružič tel. 0903 607 332

fax e-mail andrej.ruzic@gmail.com

Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

☐	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
☐	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
☐	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
☐	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
☐	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
☒	Ples
☐	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
☐	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návratu pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
☐	Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
☐	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
☐	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
☐	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
☐	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
☐	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
☐	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
☐	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
☐	Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
☐	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
☐	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
☐	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzhľadovej výstavy
☐	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
☐	Hudba reproduktovaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
☐	Hudba reproduktovaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
☐	Hudba reproduktovaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia

alebo podrobne opísať podujatie

X. Fasiangový ples Obce Babín

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * 18.2.2012 alebo obdobie od do

Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po ☐ Ut ☐ St ☐ Št ☐ Pi ☐ So ☐ Ne ☐

Počet podujatí za obdobie alebo počet vyučovacích hodín (lekcií)

Hodina od 19:00 do 05:00 Čas použitia hudby 10 hod

Kapacita miesta konania ¹⁾ 115 Plocha m² prevádzky alebo miestnosti

Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ <u>16,-</u> €	2/ €	3/ €	4/ €	5/ €	6/ €	7/ €
bez konzumného	7/ €	8/ €	9/ €	10/ €	11/ €	12/ €	€

Konzumné na 1 deň ²⁾ 8,- € Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ €

Podujatie na pozvánky Áno ☐ Nie ☐

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soz.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

* doplnenie na požiadanie e-mailom po dňa 15.3.2012

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky

Kultúrny dom

Názov

Miestno kultúrne stredisko

ulica č.

Babin, 50

PSČ, obec

029 52 Húšťín

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny

Hudobná skupina zo Zakameného

Meno interpreta

Názov predkapely

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

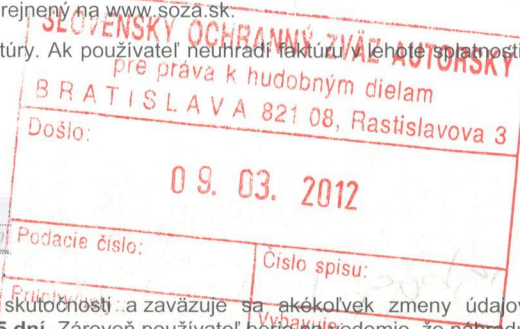
Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soz.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahládnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soz.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
 - neurčitú s účinnosťou od
 - určitú s účinnosťou od 18.2.2012 do 18.2.2012Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvárať na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa, akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používateľom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z. je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
 - v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
 - v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.



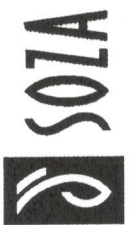
V

Počet

10-8175

A4

Podujatie



Príloha k hromadnej licenčnej zmluve

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z.

Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorov** pre práva k hudobným dielam, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: podujatie@soza.sk (ďalej len "SOZA")

Doslo:

14.02.2012

Používateľ: Obec Babin

IČO: 00314382 DIČ: 2020561598

Predmetom prílohy je doplnenie bodov I. a III. Príloha je neoddeliteľnou súčasťou Hromadnej licenčnej zmluvy. Táto príloha je vyhotovená v dvoch exemplároch.

	Dátum konania	Druh použitia hudby	Miesto použitia hud.diel	Hodina od - do	Kapacita	Vstupné	Konzumné	Celkové náklady
1.	18.02.2012	Fašiangový ples	Miestne kultúrne stredisko Babin		115	16 €	8,- *	
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								

Druh použitia hudby – napr. koncert pop. hudby, koncert váž. hudby na voľnom priestranstve, tanečná zábava, firemné podujatie
Hodina od – do – uvádzať pri koncerte na voľnom priestranstve
Kapacita – uviesť najvyšší prípustný počet osôb v miestnosti, alebo v priestore
Vstupné – uviesť všetky druhy vstupeniek na 1 deň
Konzumné – uviesť v prípade ak sa na podujatie nevyberá vstupné, ale iba konzumné
Celkové náklady – uviesť v prípade ak je podujatie na pozvánky bez vstupného, alebo bez konzumného

07.02.2012

Dátum

A. Ružón

Vyhotovil

* doplnené na plesoch s-mielu po dan 15.3.2012

Babin